

PAPY3D productions  
présente

# PETIT COGNEUR

Un film de  
GILLES CUVELIER

Musique de LUCAS VERREMAN

Création sonore de YAN VOLSY

PAPY3D  
PRODUCTIONS

arte

Pictanovo  
IMAGES EN HAUTS-DE-FRANCE

CNC

PROCIREP

ANGO A

TRAIN-TRAIN



# Synopsis

Témoignage poétique d'une famille traversant le temps et l'espace au rythme des crises incontrôlables du petit dernier.

**Année de sortie :** 2021

**Durée :** 14mn

**Réalisateur :** Gilles Cuvelier

# Synopsis

Poetic testimony of a family crossing time and space to the rhythm of the uncontrollable crises of the youngest.

**Release year:** 2021

**Duration:** 14mn

**Director:** Gilles Cuvelier



# Générique

**Scénario, réalisation, animation, décors et compositing :** Gilles Cuvelier

**Coloring :** Marine Blin, Cynthia Calvi, Mathilde Garnier

**Etalonnage :** Marie Gascoin

**Musique :** Lucas Verreman

**Musiciens :** La Clitorale (chœurs et percussions), Christian Pruvost (cuivres), Gilles Tredéz (batterie, percussions), Lucas Verreman (guitares, synthétiseurs, accordéon)

**Conception sonore :** Yan Volsy

**Bruitages :** Daniel Gries

**Mixage :** Matthieu Langlet

**Recorder :** Luc Aureille

**Producteur exécutif :** Gilles Cuvelier

**Producteur :** Richard Van Den Boom

**Studio animation :** Train-Train

**Studio musique :** Sound up studio

**Studio bruitages :** Yellow Cab

**Studio post-production son :** Le Fresnoy

**Studio post-production images :** Digital Cut

**Soutenu par :**

- le CNC - Aide au programme
- ARTE France
- Pictanovo - région Hauts-de-France
- la Procirep et l'Angoa-Agicoa

# Credits

**Scenario, direction, animation, sets and compositing :** Gilles Cuvelier

**Coloring :** Marine Blin, Cynthia Calvi, Mathilde Garnier

**Color grading :** Marie Gascoin

**Music :** Lucas Verreman

**Musicians :** La Clitorale (choir and percussions), Christian Pruvost (brasses), Gilles Tredéz (drums, percussions), Lucas Verreman (guitars, synthesizers, accordion)

**Sound Design :** Yan Volsy

**Foley :** Daniel Gries

**Sound Mix :** Matthieu Langlet

**Recorder :** Luc Aureille

**Executive Producer :** Gilles Cuvelier

**Producer :** Richard Van Den Boom

**Animation Studio :** Train-Train

**Music Studio :** Sound up studio

**Foley Studio :** Yellow Cab

**Sound Post-Production Studio :** Le Fresnoy

**Image Post-Production Studio :** Digital Cut

**Supported by:**

- The CNC - Program Support
- ARTE France
- Pictanovo - région Hauts-de-France
- The Procirep and the Angoa-Agicoa

## A propos du film

**Petit Cogneur** est un film en grande partie autobiographique.

Il se base sur le vécu de ma famille, de mon épouse, de mes enfants. Notre garçon, deux ans plus jeune que sa sœur, a été très tôt sujet à des crises de violence. Cette violence était essentiellement tournée vers lui-même. Ces crises pouvaient survenir n'importe quand et étaient difficilement contenues.

La peur de ces épisodes nous a peu à peu isolés socialement. Nous évitions chaque situation qui pouvait déclencher cette fureur. Nous concentrions en vain nos efforts à enrayer ce processus. Notre fille étant trop souvent délaissée sans nous en apercevoir. Après plusieurs mois, voire années, nous nous décidâmes à voir un pédopsychiatre. Notre fils fut donc suivi pendant des années. De ses 3 ou 4 ans à son entrée au collège. Et petit à petit, les phases violentes se sont espacées. Nous ne connaissons toujours pas la cause de tout cela.

Le film évoque donc, de manière fantastique, cette période de notre vie.

C'est bien sûr mon point de vue personnel, en tant qu'auteur, qui est dépeint ici. Mais j'ai basé la narration sur des souvenirs précis, des lieux, des situations. Alors même si le film n'est pas réaliste, il est ancré dans la réalité.

J'ai aussi voulu que ce court ressemble à un rêve. J'ai tenté de reproduire la façon dont je perçois mes propres songes visuellement. L'image est donc granuleuse, pas forcément nette, vibrante. Presque impressionniste parfois.

Comme dans tous mes films, le fantastique se mêle une fois encore au réel.

Pour ce film, j'ai souhaité une musique plus présente qu'à mon habitude. Lucas Verreman a parfaitement compris mes intentions en écrivant une partition à la fois touchante et enveloppante.

Je souhaitais vraiment que la musique soutienne l'image de façon forte.

## About The Film

**Little Smasher** is a largely autobiographical film.

*It is based on the experiences of my family, my wife, my children.*

*Our son, two years younger than his sister, was very young and prone to violent attacks. This violence was essentially directed at itself. These crises could occur at any time and were difficult to contain.*

*The fear of these episodes gradually isolated us socially. We avoided every situation that could trigger this fury.*

*We were concentrating our efforts on stopping this process in vain. Our daughter was too often left behind without realizing it. After several months, even years, we decided to see a child psychiatrist. Our son was followed for years. From his 3 or 4 years to his entry into college. And little by little, the violent phases were spaced. We still do not know the cause of all this.*

*The film thus evokes, in a fantastic way, this period of our life.*

*It is of course my personal view, as an author, that is portrayed here. But I based the narration on specific memories, places, situations. So even if the film is not realistic, it is anchored in reality.*

*I also wanted this short to look like a dream. I tried to reproduce the way I perceive my own dreams visually. So the image is grainy, not necessarily sharp, vibrant. Almost impressionist sometimes.*

*As in all my films, the fantastic mixes once again with the real.*

*For this film, I wanted music more present than usual. Lucas Verreman perfectly understood my intentions by writing a score that was both touching and enveloping.*

*I really wanted the music to support the image in a strong way.*





## A propos du réalisateur

Après des études en Arts Appliqués, Gilles Cuvelier intègre le premier DMA Cinéma d'animation de France, à l'E.S.A.A.T de Roubaix en 1998, pour ensuite être accepté aux Gobelins, dont il sort diplômé en 2002.

Il commence alors sa carrière professionnelle aux Films du Nord qui produiront son premier film, **Chahut**, en 2005.

Il est aussi l'un des créateurs de la société de productions **Papy3D**, ainsi que du **Studio Train-Train** en 2006 et 2007. Il a depuis réalisé **Love Patate** en 2009, **(Fool Time) JOB** en 2017, **LM<sup>2</sup>** en 2020 et **Petit Cogneur** en 2021.

Entre deux films personnels, il participe à de nombreux projets, courts ou longs.

Il a enseigné l'animation à l'E.S.A.A.T de nombreuses années, ainsi qu'à Supinfocom et a fait quelques interventions à La Poudrière.

Il développe actuellement de nouveaux projets de courts et commence l'écriture d'un long métrage.

## About the director

After studying Applied Arts, Gilles Cuvelier joined the first DMA Cinéma d'animation de France, at the E.S.A.A.T in Roubaix in 1998, before being accepted at the Gobelins, from which he graduated in 2002.

He began his professional career at Films du Nord, which produced his first film, **Chahut**, in 2005.

He is also one of the creators of the production company **Papy3D**, as well as the **Studio Train-Train** in 2006 and 2007. He has since directed **Love Patate** in 2009, **(Fool Time) JOB** in 2017, **LM<sup>2</sup>** in 2020 and **Little Smasher** in 2021.

Between two personal films, he participates in many projects, short or long.

He taught animation at the E.S.A.A.T for many years, as well as at Supinfocom and made some interventions at La Poudrière.

He is currently developing new short projects and is beginning to write a feature film.







## Fiche Technique

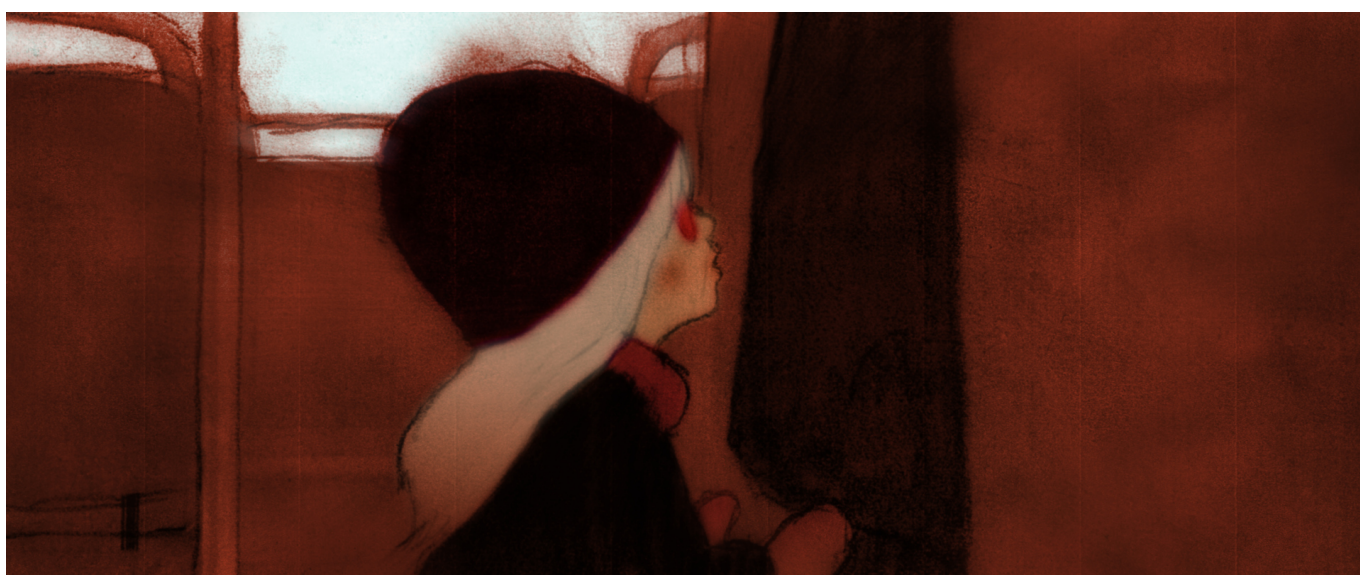
### Supports de projection disponibles :

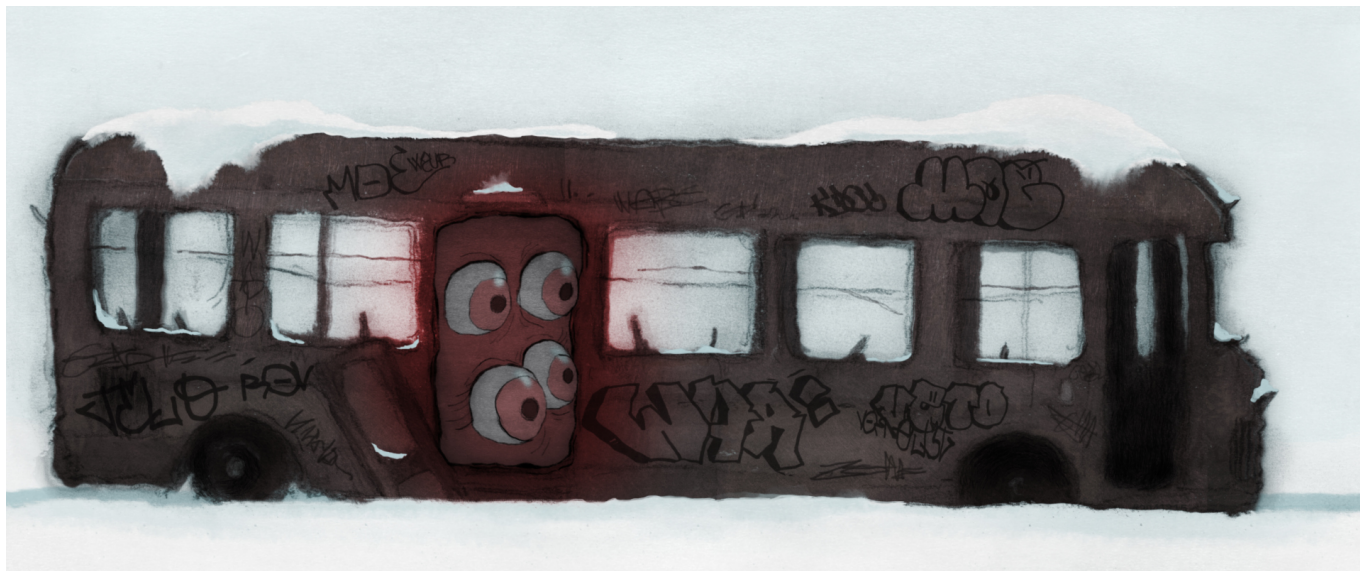
- DCPs version française, sans sous-titres, avec sous-titres anglais ou avec sous-titres espagnols / 24fps / 1:1.85 / son 5.1
- Fichiers HD1080P h264 mp4 version française, sans sous-titres, avec sous-titres anglais ou avec sous-titres espagnols / 24fps / 16:9 / son stéréo et 5.1
- Fichiers HD1080P Prores version française, sans sous-titres, avec sous-titres anglais ou avec sous-titres espagnols / 24fps / 16:9 / son stéréo et 5.1

## Technical Specification

### Available screening medias :

- DCPs French version, without subtitles, with English subtitles or with Spanish subtitles / 24fps / 1:1.85 / 5.1 sound
- Fichiers HD1080P h264 mp4 French version, without subtitles, with English subtitles or with Spanish subtitles / 24fps / 16:9 / stereo and 5.1 sound
- Fichiers HD1080P Prores French version, without subtitles, with English subtitles or with Spanish subtitles / 24fps / 16:9 / stereo and 5.1 sound





**PAPY3D**  
PRODUCTIONS

## Contacts Papy3D

**Papy3D Productions:**

43 Boulevard Auguste Blanqui 75013 Paris FRANCE

**Producteur / Producer :** Richard Van Den Boom

courriel / mail : [rvdboom@papy3d.com](mailto:rvdboom@papy3d.com)

tél / phone : +33 6 03 91 41 79

**Réalisateur:** Gilles Cuvelier

courriel / mail : [gillescuv@gmail.com](mailto:gillescuv@gmail.com)

